



БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№50 (1241) СУБОТА, 8 грудня 2012 року

7 грудня – День місцевого самоврядування

Шановні працівники органів місцевого самоврядування!

Широ вітаємо Вас із професійним святом! Вам випала висока довіра жителів територіальних громад представити їх інтереси у вирішенні найскладніших життєвих питань та підвищувати рівень їх життя. Сьогодні місцеве самоврядування є вагомою складовою народовладдя, дійовим інструментом вирішення як місцевих, так і загальнодержавних завдань.

З нагоди свята прийміть слова вдячності за Вашу сумлінну та самовіддану працю на благо розвитку територіальних громад, в ім'я розквіту рідного краю.

Бажаємо усім працівникам органів місцевого самоврядування, депутатам районної ради міцного здоров'я, родинного щастя, благополуччя, добра і достатку.

Володимир ГРЕБЕНЮК, голова Турківської райдержадміністрації;

Василь ДРЕБОТ, голова Турківської районної ради.

РОЗПОРЯДЖЕННЯ

ГОЛОВИ ТУРКІВСЬКОЇ РАЙОННОЇ РАДИ

Про скликання XIII сесії Турківської районної ради VI скликання.

Відповідно до статей 46 і 55 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні»:

I. Склікати XIII сесію Турківської районної ради VI скликання у п'ятницю, 14 грудня 2012 року, о 10.00 год., в залі засідань районної ради, з таким порядком денним:

1. Про причини відсутності депутатів на XII сесії Турківської районної ради VI скликання.
2. Про медичне обслуговування населення району.
3. Про створення центру первинної медико-санітарної допомоги.

4. Про надання згоди на передачу штатних посад і майна відділення швидкої медичної допомоги Турківської КЦРЛ і пункту швидкої медичної допомоги Боринської КМЛ.

5. Інформація прокурора Турківського району та начальника РВ УМВС України у Львівській області про стан законності, боротьби зі злочинністю, охорони громадського порядку та результати діяльності на території району.

6. Про затвердження Регіональної програми розвитку малого та середнього підприємництва у Турківському районі на 2013-2015 роки.

7. Про хід виконання рішення VI сесії VI скликання № 91, від 27 жовтня 2011 року, «Інформація про фінансово-господарську діяльність ДЛГП «Галсільліс».

8. Звіт про використання резервного фонду районного бюджету за 10 місяців 2012 року.

9. Звіт постійної депутатської комісії з питань бюджету.

10. Про внесення змін до районного бюджету на 2012 рік.

11. Про затвердження висновків оцінювача про оцінку майна районної комунальної власності.

II. Запросити на сесію депутатів Турківської районної ради, депутатів Львівської обласної ради, обраних від виборчих округів Турківського району, голів місцевих рад, керівників установ, організацій, управлінь та відділів райондержадміністрації.

Голова районної ради

Василь Дребот.

ІМЕКСМАН - фінансовий рятівник!

КРЕДИТИ

- до 50 000 грн.
- за 2 години
- 19% річних

ІМЕКСБАНК
www.imexbank.ua
ТЕЛЕФОН ЕДИНОГО ІНФОРМАЦІЙНОГО ЦЕНТРУ:
0 800 505 553
(Безкоштовна з стаціонарного телефону у межах України)
Ліцензія НБУ №1117 від 20.10.2010 р. Валюта зоновані 29.10.2010 р.

**м. Турка, вул. Січових
Стрільців, 9**
тел.: (03269) 3-12-32, 3-26-80

Наша духовність

ПІСНЯ І ПРАЦЯ – ВЕЛИКІ ДВІ СИЛИ

Ці крилаті слова належать Великому Каменяреві Іванові Франку. Саме під час трудової діяльності й виникла пісня. Люди шили, пряли, вишивали чи робили якусь іншу роботу й одночасно співали пісень – радісних, жартівливих чи сумних, тужливих. Пісня допомагає йти по життю, допомагає долати труднощі, пересилувати горе – так стверджують ті, хто не уявляє своєї долі без цієї народної перлами. На Турківщині дуже багато талановитих співаків і співучих родин. Але є у нас й окремі співочі колективи. Зокрема, ними можуть похвалитися освітяни району. Приємно відзначити, що такий досвідчений, добре відомий навіть за межами району, народний колектив, основу якого складають вчителі, є в Рикові.

– З давніх-давен Бойківщина славиться своїми піснями та співаками. І хоч би яким було життя – добрим чи поганим, а бойки все відображали у пісні. Так склалося, що в Рикові здавна збиралися самодіяльні пісенні колективи і виступали з концертами на сценах сільських будинків “Простіві”, у районному центрі, а також у Львові. З покоління в покоління вони передавали пісні, пов’язані з бойківськими звичаями та обрядами. Та й зараз у Рикові є народний фольклорний колектив “Бойківчанка”, що налічує більше 12 осіб, – розповідає активний його член, вчитель української мови та літератури Ріківської ЗОШ І–ІІ ст. Наталія Кричківська, – Звання народного ми отримали у 2008 році, тоді ж і дали йому називу. В основному в “Бойківчанці” співають вчителі нашої школи, всі вони – з вищою освітою. Це Л. Я. Погранична, Н. М. Жиліщич, І. В. Кричківська, Т. М. Іжик, вчитель-пенсіонер І. М. Цугирка (скрипаль), діти вчителів – А. І. Кричківська, Т. В. Кричківська, Т. І. Кричківська-Шуптар, яка є художнім керівником ансамблю, В. В. Жиліщич (сопілкар), завідувач місцевого Народного дому В. М. Жиліщич, В. Й.

Зубрицький (скрипаль), Є. М. Цюцик, В. Й. Пограничний (бубnist), бібліотекар Н. Й. Шуптар. Всі учасники виступають на сцені з молодих років. Найстаршому, І. М. Цугирці – 72 роки, а наймолодшому, Т. В. Кричківській, – п’ятнадцять.

Цей фольклорний колектив вже добре відомий шанувальникам бойківської пісні, він двічі брав участь у Всеукраїнських бойківських фестивалях, у Світовому конгресі бойків, представляв Турківщину на концерті в Шевченківському гаю (Львів), у конкурсі “Музична скарбниця” (Львів), де зайняв друге місце, у святі “Бойківське подвір’я” (Старий Самбір); в обласному конкурсі “Співоча освітянська родина” (двічі), де артисти зайняли почесне друге місце і стали лауреатами конкурсу. А в сільському Народному домі ні одне свяtkове дійство не обходить без ансамблю “Бойківчанка”, в репертуарі якого – старовинні бойківські пісні, латканки, колискові, коломийки, гойкання. Все це роками збирала аматори від старожилів сіл Ріків, Межигір’я, Багнувате.

Але ріківці у цьому плані не одні – є на Турківщині ще один співочий вчительський колектив. Це аматорський

ансамбл “Росинка”, що діє при Явірській ЗОШ І–ІІІ ст., і якому вже приблизно 10 років. Вперше він зарекомендував себе під час виступу з нагоди святкування 35-річчя Явірської ЗОШ. Художній керівник “Росинки” – вчитель музики Тетяна Острубацька.

– Минали роки, склад її постійно оновлювався, змінювався, розширювався репертуар, удосконалювалася концертна програма, – розповідає методист районного відділу освіти Наталя Гошівська. – Явірчан помітили, їх почали запрошувати на різні заходи. Колектив уже неодноразово виступав на сільських святах, був учасником I Всеукраїнських бойківських фестивалів, згодом почав співати на сцені сільського Народного дому. Пісні у його виконанні звучали під час проведення загальношкільних свят, випускних вечорів, зустрічей з випускниками школи, і вперше виступив ансамбл “Росинка” на цьогорічній серпневій конференції педагогів району. Глядачі бурхливими оплесками дякували явірським вчителям за приємні хвилини, подаровані ім. 29 листопада 2012 р. він, як і колектив з Рикова, у повному складі також їздив на конкурс “Співоча освітянська родина”.

Отож, вчителі з Ріківської і Явірської загальноосвітніх шкіл зуміли поєднати воєдино працю на нелегкій освітянській ниві з мелодійною, задушевною українською піснею. Це скрашує їхнє життя, окрілює, надихає на нові звершення, приносить радість і задоволення людям.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Як повідомила редакцію газети «Бойківщина» облдержадміністрація, Львівське радіо обласної державної телерадіокомпанії розпочало мовлення на власному каналі, у діапазоні УКХ (FM) із територією розповсюдження програм у Стрийському, Миколаївському, Жидачівському, Турківському та Старосамбірському районах.

Вітасмо

Чоловік Василь, сини Ігор та Володимир, невістка Іванна, дочка Людмила, онуки Владелька та Андріанка від щирого серця і з великою любов'ю вітають з ювілеєм дорогу дружину, маму і бабусю, жительку с. В. Висоцьке – Олесю Корнелівну Грицу і бажають їй міцного здоров'я, світлої радості в житті, родинного тепла і Божого благословення на многій літі!



Низький уклін Вам, мамо, до самої землі,

**За руки працювіті, не-
втомні, золоті,**

**За серце неспокійне, що
за дітей болить,**

**За душу, щиру й добру,
що всіх благословить.**

**А ми в молитвах наших
просимимем щодня,**

**Щоб Бог послав Вам
ласку на многій літі.**

**Щоб у здоров’ї силі зу-
стріли Ви із нами**

**Своє сторіччя, рідна і
найдорожча наша мамо!**

Хор УАПЦ Різдва Пресвятої Богородиці с. Розлуч

широ вітає на-
стоятеля храму, декана о. Андрія Клуба з днем Ангела і бажає йому міцного здоров'я, світлої земної радості, Божого благословення і Божої опіки на увесь вік.



**Ми всі бажаєм широ Вам
Ще довго-довго з нами
живти.**

**В неділю ю свято в цер-
квуйти**

**І широ Господу служи-
ти.**

**Нехай душа у Вас ніколи
не старіє,**

**На білій скатертині буд-
утуть хліб і сіль.**

**Своєю ласкою Господь
заєжді Вас гріє,**

**Слові подяки линуть
звідусіль**

На многій щасливій літі!

Xто ти серед людей

ГОЛОВНЕ В ЙОГО РОБОТІ – ТУРБОТА ПРО ЗЕМЛЯКІВ

У перші роки проголошення незалежності України традиційними на Турківщині стали збори жителів населених пунктів, на яких вони, враховуючи географічні обставини, намагалися утворити на теренах сільські ради. Свідком такого зіbrання, у 1989 році, в Сянках, пощастило бути і мені. На порядок денний тоді було винесено два головні питання: "Про будівництво нового храму УГКЦ" та "Утворення Сянківської сільської ради". Одним з ініціаторів цього був і теперішній Сянківський сільський голова Степан Василечко.

— Жителям наших сіл Сянки і Беньова, — сказав тоді на сході односельчан Степан Іванович, якому на той час ще й 30 не виповнилося, — довелося пережити багато горя і поневірянь. У 1914 році на наших теренах сянківчани були свідками першого бою Українських січових стрільців. А через 30 літ за нашу незалежність тут же проливали кров вояки УПА, яких переховували і допомагали з харчами місцеві жителі. Згодом усіх наших земляків з обжитих домівок, з рідних вітцівських земель, під час проведення операції "Вієла", виселили у різні області України. Здавна наше село славилось своїми красивими дерев'яними храмами, які були вивезені звідси. Була у селі і гміна, уряд якої давав дозвіл на виїзд за кордон. Загалом, за даними перепису населення на 1 січня 1939 року, у Сянках налічувалося 2984 жителі. То ж ми маємо повне право відродити славне минуле Сянок, відновивши тут і сільську раду. Бо нашим землякам за якоюсь довідкою доводиться ходити аж у Верхнє, доляючи майже 10 кілометрів в одному напрямку.

Рішенням сходу жителів Сянок і Беньової було надіслано Президії Верховної Ради України. А 14 лютого 1991 року нею було прийнято рішення: "Утворити Сянківську сільську раду з центром у с. Сянки, з підпорядкуванням її с. Беньова".

Щоправда, і тут не об-

ійшлося без клопоту. Більшість "у верхах" допустила помилку: замість с. Беньова написав Біньова. А це створювало багато незручностей під час видачі свідоцтв про народження, паспортів та інших цінних паперів. Щоб уникнути цього, Степан Василечку довелося побувати і в архівах, і в кабінетах владних структур. Тепер цю помилку виправлено. Селу повернуто його первинну назву — Беньова.

Бачачи, з яким ентузіазмом, турботою про своїх односельчан береться за вирішення кожної справи Степан Василечко, земляки з перших початків довірили йому відповідальні ділянки роботи у сільській раді. На першій сесії першого демократичного скликання Сянківської сільської ради, що проходила у місцевому Народному дому, за участю великої кількості і старожилів, і молоді, Степана Івановича обирають заступником голови ради. А у червні 1994 року, — сільським головою.

Варто наголосити, що багато клопотів постало перед сільським керівництвом і в питанні розміщення самої сільської ради, бо на той час тут і приміщення вільного не було.

— Звернулися ми з проханням до тодішнього начальника залізничної станції Сянки Юрія Дуркота, — згадує Степан Іванович. — І він пішов назустріч — виділив нам у приміщенні станції одну кімнатку, розміром 2Х 2, 5

метра. Тут і тіснилися ми майже рік аж до грудня 1991 року.

А після обрання його депутатом районної ради, Степан Іванович скерував свій перший депутатський запит до керівництва району та Львівської залізниці з проханням посприяти у виділенні окремого приміщення місцевій сільській раді. Протягом місяця і це питання було вирішено. Сільській раді розмістили у колишньому австрійському торговому дому Візнера. Але приміщення було у такому запущеному стані, що працівникам сільської ради — секретарю Людмилі Василечко, головному бухгалтеру Галині Марканич, спеціалісту із земельних питань та екології Наталії Кудрич (у такому складі сільська рада працює до сьогодні) — під умілім керівництвом голови, засукавши рукави довелося довго трудитися, доки навели тут лад. Одночасно, здійснюючи своїми силами ремонтні роботи, працівники проводили і прийом громадян, задоволяючи їхні потреби.

— Приємно наголосити, — додовнє керівник секретаріату районної ради Галина Ольшанецька, — що від першої сесії і до сьогодні, завдяки працьовитості і відповідальному ставленню до довіреної справи самого голови та його підлеглих, у Сянках ретельно ведеться уся документація. Тут фіксується кожне зауваження та побажання і депутатів, і сільських жителів.

А скільки терпіння, принциповості, наполегливості треба було мати сільському голові, щоб із Сянок домогтись вивезення отрутохімікатів! Степан Іванович турбував і обласну адміністрацію, і різni міністерства, і Президента. Залучив до цієї справи і 100 представників органів місце-

вого самоврядування восьми воєводств Республіки Польща, телебачення, радіо, газети. І думігся свого. Тепер у селі, як і в цілому на Турківщині, — отрутохімікатів немає. "За таку велику роботу Степан Василечко заслуговує найвищої похвали", — сказала, зустрівшись зі мною у Сянках, під час проведення спільноти українсько-польської акції "Чистий Сян", бургомістр Динова Анна Ковалська.

Степан Іванович і сьогодні принципово відстоює права громади — на її земельні надії. За його підтримки, до речі, був створений і регіональний ландшафтний парк "Надсянський", прокладена лісівниками дорога з твердим покриттям від Сянок до Беньової. "У цьому місці, — ділиться планами на майбутнє сільський голова, — найближчим часом ми думаємо зробити спільній українсько-польський перехід. А в селі — уже в наступному році закладемо Дендропарк. У цьому нам сприяють директор ДП "Боринське лісове господарство" Михайло Ільницький, директор парку "Надсянський" Мирослав Сеньків. І зробимо це за європейськими зразками. А в селі у нас давно вирішена проблема сміття".

І з прикордонниками Степан Іванович давно знайшов спільну мову. І не лише в питаннях охорони державного кордону (він — "Відмінник охорони Державного кордону", їхнє громадське формування — найкраще в районі), а й у проведенні спільних масових заходів з нагоди державних свят та проведення культурно-спортивних заходів. А народна дружина їхньої сільської ради, яку теж очолює сільський голова, до мінімуму звела правопорушення серед підлітків та молоді. Нещодавно Степан Іванович як голова Асоціації сільських голів Турківщини став переможцем Міжнародного конкурсу з питань організації роботи місцевої сільської ради, співпраці з колегами зі свого регіону, Польщі. І ще багато — багато хороших справ на рахунку Сянківського сільського голови.

Володимир БАБІЧ.

5 грудня – День працівників статистики

ПРИРОДНИЙ ПРИРІСТ НАСЕЛЕННЯ –

ПОЗИТИВНА ТЕНДЕНЦІЯ НА ТУРКІВЩИНІ

Станом на 1 жовтня 2012 року, наявне населення Турківського району становило 50335 осіб і збільшилось до 1 січня на 32 особи. За рахунок природного приросту, чисельність населення зросла на 125 осіб, за рахунок міграційного процесу зменшилась - на 93 особи.

У м. Турка на 1 жовтня проживало 7202 особи, в смт. Бориня – 1443 особи, у сільській місцевості району – 41690 осіб. Частка міського населення складає 17,2 % від усього населення району.

У цілому по області населення Львівщини зменшилось за 9 місяців 2012 року на 643 особи. Станом на 1 жовтня, в області проживало 2540295 осіб. У Львові проживає 728637 осіб наявного населення. Зменшення населення зафіксовано у всіх районах області, крім Дрогобицького, Кам'янко-Бузького, Мостицького, Жовківського, Пустомитівського, Сколівського, Сокальського, Старосамбірського, Стрийського, Яворівського.

У сусідньому Старосамбірському районі на 1 жовтня проживало 78237 осіб (з них у м. Ст.Самбір – 6419 осіб), Сколівському – 47501 особа (з них в м. Сколе – 6309 осіб), Дрогобицькому районі – 74533 особи.

Протягом 9 місяців 2012 року у Турківському районі народилось 645 дітей, померло 520 осіб, показник природного приросту склав 125 осіб. У відповідному періоді минулого року природний приріст становив 94 особи. Загалом у Львівській області за січень-вересень 2012 року померло 23593 особи, народилась 22751 дитина, і показник природного скорочення склав 842 особи. Турківщина залишається районом в області, де фіксується природний приріст населення (тобто народжується більше осіб, ніж помирає). Лише у Жовківському, Миколаївському, Пустомитівському, Сколівському, Яворівському районах зафіксовано природний приріст населення, у всіх решти – природне скорочення. У сусідньому Старосамбірському районі народилось 653 особи, померло 807 (природне скорочення склало – 154 особи), у Сколівському районі народилось 540 осіб, померло 521 (природний приріст – 19 осіб). У середньому, на кожну тисячу осіб у нашому районі народилося 17,1 немовлят (по Львівській області – 12,0). Народжуваність у міських поселеннях району є нижчою, ніж у сільській місцевості, відповідно, 16,5 та 17,3 народжених на одну тисячу населення.

На кожну тисячу осіб, в середньому, померло 13,8 осіб (по Львівській області – 12,4). Загальний рівень смертності у сільській місцевості становив 13,7 проміле, у міських поселеннях – 14,3 проміле. Такою ж ситуація залишається в цілому по області (у міських поселеннях помирає населення менше – 10,6 проміле, в сільській місцевості області цей показник складає 15,2 проміле).

Всього у Львівській області за 9 місяців померло 184 дитини, віком до 1 року, що на 8 дітей менше, ніж у торішньому періоді, з них у міській місцевості померло 109 дітей. У Турківському районі у січні-вересні померло 5 дітей (у торішньому періоді – 11 дітей). Дещо нижчою є дитяча смертність у сусідньому Старосамбірському районі, де померло 4 дитини, віком до одного року.

У січні-вересні 2012 року в районі було укладено 199 шлюбів та зареєстровано 6 розлучень. Порівняно з відповідним періодом торік, кількість шлюбів зменшилась на 53 одиниці (21,0%), розлучень – на 9 одиниць (60,0%). Рівні шлюбності і розлучень, відповідно, склали 5,3 і 0,2 проміле. Загалом по Львівській області показник шлюбності євищим, ніж у районі (6,6 проти 5,3), розлучень – теж вищим (0,6 проти 0,2). Всього по Львівській області за 9 місяців укладено 12552 шлюби та зареєстровано 1226 розлучень. У Старосамбірському районі одружилися 293 пари, розлучилися – 14. У Сколівському районі одружились 223 пари, розлучились – 9.

Протягом січня-вересня 2012 року у міграційних процесах району взяли участь 839 осіб. У район прибуло 373 особи, вибуло – 466. Міграційне скорочення склало 93 особи.

У внутрішньо-регіональній міграції взяла участь 551 особа: зі Львова та області прибуло 257 осіб, вибуло 294 особи. Дещо меншою є міжрегіональна міграція: з інших регіонів України до району прибуло 115 осіб, вибуло 169 осіб. Із країн СНД на постійне місце проживання прибула одна особа. У країни далекого зарубіжжя вибули на постійне місце проживання 3 жителі району.

Галина ТИНДІК,
начальник відділу статистики в Турківському районі.

Bітаємо

Жителю с. Штуківець – Степану Івановичу Зубалю 7 грудня виповнилося 60 років.

Отож, з нагоди ювілею його щиро вітає вірний і надійний друг. Зичить йому міцного, як граніт, здоров'я, сили, натхнення та успіхів у житті і дарує йому ось ці слова:

Сьогодні рівно шістдесят

В Твоїм житті минає,



А скільки їх ще попереду –

Про це ніхто не знає.

Хай буде їх не менше ста,

Хай шлях цей буде світлим,

А все життя, немов кришталь –

Прекрасним, ніжним, чистим.

Літа Твої цвіли не просто цвітом,

А проростали у турботі і труді.

Дорослими вже стали Твої діти,

Багато щастя й радості несуть Тобі.

Літа ці пропливили, мов тихі води, Й Тобі уже минає шістдесят.

Хоча прожитих літ, можливо, ю школа,

Та їх не повернути вже назад.

Отож, вітаю з Ювілеєм!

Хай Бог Тебе благословить,

Хай усміхається лиш щастя,

А серце радістю щемить.

Бажаю сто років прожити,

Здоров'я доброго на всю ти сотню літ,

Щоб всіх онуків естиг Ти одружити

I правнуків благословити в світ.

Син Тарас, невістка Галина та свати із Яворі – Дмитро і Стефанія вітають з ювілеєм дорогу матусю і сваху – Галину Василівну Куцак із с. Верхнє і бажають їй міцного здоров'я, світлої радості в житті, щасливого довголіття.

Всю доброту, яка існує в світі,

Всю радість, що живе поміж людей,

Найкращі всі, що до вподоби, квіти



Даруєм Вам у цей святковий день.

Нехай Господь завжди у поміч буде,

А Мати Божа береже від зла.

Бажаєм Вам здоров'я, щастя й сили,

Радості земної і тепла!

Власник розшукує собаку (порода – російська гонча), чорного кольору, лапи – темно-жовті (паленій) і просить за винагороду повідомити про можливе її знаходження за тел.: 0992723379.

На життєвих перехрестях

74 РОКИ ПРОЖИВ В ІНШИХ ДЕРЖАВАХ, А СЕРЦЕ..! ДУМКИ БУЛИ В УКРАЇНІ

Моя зустріч із Алексом Вільсоном (уродженцем с. Ільник – Олександром Вишотравкою) відбулася цього річного осені в Турці, зразу після виборів.

– Не дивлячись на те, що я все життя вважав себе українцем, – сказав після знайомства гість з Америки, – мені ніколи ще не випадало нагоди побувати на українських виборах. Тому, з цікавості, і приїхав в Україну саме в цей час. З приемністю відмічаю, що помітно зросла політична свідомість моїх земляків. Вони почиваються вільно у своїй незалежній Україні, хочуть і далі розбудовувати її. Порівняно з тими роками, коли жив тут я, була серед наших людей і боязнь перед польською владою, яка завжди за ніщо мала нашого брата, насаджуючи нам і свою віру, і освіту, і звичаї. Тепер турківчани нікого не бояться. Вільно газduють на своїй землі, побудували добротні будинки, дітей вчать у вищих навчальних закладах. Ми такого досягти колись не могли.

Поспілкувавшись з паном Лисьом (саме так любовно називала його мати), довідався, що народився він у багатодітній сім'ї заможних ільничанських селян. Двоє його братів – через ранні невиліковні дитячі хвороби – повмирали зразу ж після народження. Залишилося їх п'ятеро – Олександр, Людвінія, Микола, Яків та Іван, та ще двоє батьків. Він серед дітей – найстарший, з 1919 року народження. А тепер – єдиний, бо всі повмирали. Змалку був привчений до важкої селянської праці – умів і орати, і косити, і поле засіяти, і теслячувати. “Може, – каже, – важка праця і загартувала мене фізич-

но, і дала мені сили дожити до сьогоднішніх днів.” Крім праці, мріяв Сашко і про науку. Але представники тодішньої польської влади казали: “Якщо хочеш навчатися, то тільки в місцевій польській школі, польською мовою.” То ж іншого виходу не було. Пішов у ту школу.

Цей факт, мабуть, зіграв неабияку роль у тому, що його у 1938 році, одним із перших місцевих юнаків привели на службу до польської армії.

– Ось тут, де пам'ятник Степанові Бандері стоїть, навпроти міської ради в Турці, – згадує Алекс Вільсон, – де тоді стояв пам'ятник Юзефу Пілсудському, маршалеку Війська Польського, зібрали нас, молодих, мабуть до тисячі, з цілого повіту, вишикували і наказали йти служити в польську армію. Польщу боронити від німців. Оркестр заграв похідного польського марша, і ми пішли у напрямку залізничної станції, вантажитись у вагони. З Турки повезли нас у Самбір, звідти – у Перемишль. Служив я у охоронній команді польського пограніччя. Звідти, з військової частини, взимку на лижах я і додому прийшов в Ільник. Прослуживши один рік, у 1939-му, у вересні, ми взяли участь у бойових діях, у війні між Німеччиною і Польщею. Але воювати довелося не цілий місяць. Бо німці мали достатньо танків, артилерії, авіації. А ми були, здебільшого, на роверах та конях, озброєні рушницями та пістоля-

ми. То ж у середині вересня наша частина була взята у полон німцями. І відтоді почалися мої мандри, точніше – поневіряння по чужих державах...

Використавши протягом деякого періоду полонених українців – вояків польської армії – на території Польщі, німці у недалекому часі відправили цілу їхню частину в Угорщину. Тут їх задіяли на роботах в шахтах, будівельних роботах та на фабриках і заводах. Годували їх, – як згадує Алекс Вільсон, – щоб полонені могли ходити та працювати. За непослух – були і побиття палицею та перебування винних в карцері. Тут роботящого хлопця з Ільника запримітив бауер із Німеччини. І забрав його з Угорщини в Німеччину. У нього, в господарстві, виконуючи найрізноманітнішу роботу, і працював Алекс аж до закінчення війни. Потрапивши, після завершення війни в американську зону, Олександр Вишотравка, після допитів і в особому відділі Радянської Армії, і в розвідці американської армії, вирішус прийняти ім'я і прізвище – американського походження. Бо, настражений особистами, боявся їхати і в Польщу, і в Ільник, який на той час був уже у складі СРСР. В Німеччині він зустрівся з місцеву дівчину Маріан, яка походила із родини антифашистів. Її батька за це розстріляли, а матір спровадили в концентраційний табір, де вона й померла. А дівчина аж до краху третього рейху під особливим наглядом була у спеціальному дитячому закладі. Зустрівшись, вони вирішили по-

єднати свої долі. Спершу жили в Німеччині. Важко працювали. Тут народилася у них донька Ванда. Коли їй було дев'ять місяців, подружжя виришило податися за океан, в Америку. Тут ім зустрівся хазайнозвитий фермер Лео Уадді. Будучи разом із ними в церкві, запропонував працювати у нього в господарстві. Алекс погодився і пішов трудитися у млині, завідуючим господарством, ретельно виконуючи усі довірені справи. Згодом він цей млин і викупив. А Маріан пішла працювати на кухню. Відтоді подружжя уже почало мати свої гроші, прикуплюючи щось потрібне для будинку, для себе.

– Будучи далеко за океаном, у штаті Міннесота, – з сумом розповідав п. Вільсон, – я постійно линув думками на Україну, до рідні. Якщо колись чув якусь новину про Україну, прямо приліпав до радіо. І все мріяв повернутися сюди. Але боявся. Боявся, що влада зумість мене відповісти за те, що служив у польській армії, за те, що працював на німців, за те, що поїхав у США. Але даремно. Бо приїхавши тепер в Україну, бачу, що таких, як я, копись обдурили, влада не чіпає. Бо ми були простими пішаками у великій політиці. Відвідав цього разу я майже усіх рідних, які є по батькові і по материній лініях. Захоплювався новобудовами в Ужгороді, в Дрогобичі, в Трускавці, в Турці, навіть в селах Ільницької сільської ради. Росте, молодіє наша Україна... Та найбільше я радію з того, що побував на могилах тата й мами, помолився тут. Я щасливий, що зробив цю поїздку у 93 роки, бо не знати, скільки ще мені відпустить прожити Господь Бог. Але ті щирі українські слова, які дарували мені мої земляки, почуті задушевні українські народні пісні, додали мені стільки сил і енергії, що я ще доживу до ста літ! Бажаю всім українцям жити теж довго, в міри.

Володимир БАБІЧ.

Добре справи

ЯЛИНКИ БАГАТОРАЗОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Хтось може подумати, що мова йде про штучні ялинки, яких зараз продається чимало. А насправді такі природні новорічні красуні реалізовують в ДП «Боринське лісове господарство». З ініціативи директора Михайла Ільницького, тут започатковано добру справу: невеличкі ялинки та смереки лісівники викупують на узліссях, так звані самосіви, й саджують у горщики, а напередодні Нового року пропонують покупцям. Користь від такого нововведення – взаємовигідна. Лісівники зароблять, нехай і невеликі, а все ж кошти, а покупці впроваджек декількох років матимуть зелену красуню, яку на новорічні свята одягатимуть у прикраси, а у весняно-літній період вона милуватиме око своєю зеленню на подвір'ї чи в альтанці господаря.

Головний лісничий держлігоспу Віталій Земан каже, що така ялинка може слугувати як новорічна три або чотири роки, а згодом дбайливий господар може висадити її на подвір'ї чи подарувати міському парку. Подібна практика уже добре прижилася у великих містах не лише України, а й світу. Більше того – господарі, які не в змозі придбати таку ялинку (хоч коштує вона на Турківщині зовсім недорого), можуть взяти її в оренду. Скажімо, в Києві чи Одесі,



Головний лісничий ДП «Боринське лісове господарство» Віталій Земан та начальник лісорозсадника Михайло Повханич оглядають новорічні ялинки в глечиках



Працівники лісорозсадника підживлюють ялинки

ним.

Позитивні пропозиції боринських лісівників (звичайно, якщо вони знайдуть підтримку у населення), безперечно, сприятимуть збереженню карпатських лісів від масових вирубок, виховуватимуть екологічну культуру та турботливе ставлення до довкілля.

Василь ВАСИЛЬКІВ.

Старосамбірська міжрайонна виконавча дирекція Львівського обласного відділення Фонду соціального страхування з тимчасової втрати працевздатності повідомляє, що видача дитячих новорічних подарунків страхувальникам здійснюватиметься на підставі довіреності за накладною, відповідно до поданої страхувальником заявки щодо виділення новорічних подарунків для дітей застрахованих осіб, у приміщенні дирекції – вул. Молодіжна, 25, м. Турка. Довідки за телефоном: 3-11-53.

Вітасмо

Кохану дружину, люблячу матусю, дорогоу тещу, жительку с. В. Висоцьке – Катерину Михайлівну Шепіду вітають з днем народження, яке вона святкує 8 грудня, її рідні і бажають їй:



Наша мила і люба, найкраща у світі,
Бажаємо щастя, даруємо квіти.

Щоб сонце і зорі плекали тепло,
І щоб завжди здоров'я у Тебе було.

Щоб смутку не знала, ми просимо долі,

Добра Тобі й радості, рідна, доволі.

Бо людям для щастя багато не треба –
Сімейного затишку й мирного неба.

Колектив працівників Явірської ЗОШ I-III ст. широко вітає з 60-річчям від дня народження працівника школи Людмили Михайлівни Марусяк і бажає ювілярці:



Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті!

Загублене пенсійне посвідчення (п/с 114454), видане УПФ у Турківському районі на ім'я Анелі Іванівни Юрічко, вважати недійсним.

Орендую житло (винайму 2-кімнатну квартиру або окремий будинок) в м. Турка. Тел.: 0992199243 (Олександр).

Людина і природа

ПЕРЕДНОВОРІЧНЕ НИЩЕННЯ КАРПАТСЬКИХ ЛІСІВ – АМОРАЛЬНЕ І ПРОТИЗАКОННЕ

Не вдовзі – новорічні свята. Природно, всі турбуються, аби вони пройшли весело та урочисто. Не від'ємним атрибутом як новорічних, так і Різдвяних свят, є ялинка. І це добре. Але нас, лісівників, турбує, що напередодні свят окремі громадяни бездумно вирубають молоді ялини та смереки. Досить часто це робиться з метою наживи. Прикро – ми, на жаль, забуваємо, що довкілля, як і ми самі, створено Господом, а тому до нього треба відноситися як до творіння Господнього.

Передсвяткові дні особливо напруженими є для лісівників. Щоб захистити лісові угіддя від ялинкових браконьєрів, доводиться застосовувати найрізноманітніші за побіжні заходи. Аби мінімізувати самовільні вирубки новорічних ялинок, директор ДП «Боринське лісове господарство» Михайло Ільницький видав наказ «Про додаткові заходи щодо забезпечення охорони шпилькових насаджень від незаконних рубок у передноворічний період». Ним, у період з 26 жовтня 2012 р. по 5 січня 2013 року, встановлено чергування працівників державної лісової охорони разом з представниками громадськості, працівниками правоохоронних органів, екобезпеки, лісівниками на запізничних станціях, у лісових масивах, де можуть бути вчинені самовільні заготівлі або незаконне перевезення новорічних ялинок. Загалом створено 5 мобільних груп, до яких входять, окрім працівників лісової охорони, працівники Турківського райвідділу міліції, спецпідрозділу «Беркут», екобезпеки. В цілому задіяна 41 особа. Наразі проведено 11 рейдів, секвестровано 15 ялинок. Матеріали на правопорушників – на розгляді у керівництва держлігоспу. Згодом вони будуть скеровані у правоохоронні органи.

Щоб не створювати зайвих клопотів та проблем з новорічними ялинками, працівники держлігоспу підготовили в достатній кількості ялинок для реалізації населенню, з видачею відповідних бухгалтерських документів, з обов'язковим маркуванням, пластиковими бірками та штрих-кодами. Отож, охочим до легкої наживи варто задуматися: йти в ліс, щоб самовільно зрубати ялинку, чи за невелику плату придбати її в держлігоспі?

Василь КОВАЛЬЧИН,
проводний інспектор охорони та захисту лісу ДП «Боринське лісове господарство».

Відділення ВД ФСНВ у Турківському районі повідомляє страхувальників про внесення відповідних змін до відомості розподілу та особливості її заповнення, а також повідомляємо платників єдиного внеску, про те, що віднесення Фондом до класів професійного ризику виробництва здійснюватиметься виключно класифікатором ДК 009:2010, у зв'язку з чим рекомендуємо звернутися до державних реєстраторів для приведення видів економічної діяльності у відповідність з класифікатором ДК 009:2010.

За неподання до відділення Фонду відомості розподілу до 25 січня 2013 року, передбачено адміністягнення у вигляді штрафу.

Підприємство продає ВУГІЛЛЯ марок:
ГКОМ – 1100 грн. з доставкою;
ГЖСШ – 1000 грн. з доставкою.
Tel.: 067-67-28-398

Продається двокімнатна квартира в м. Турка. Є газ, вода, каналізація, зроблено ремонт.
Ціна – договірна.
Tel.: 0959423761.

Bітасмо

Дружина Марія, діти Іванна, Микола, Мар'ян, Ірина; зять Юрій, невістка Анна; онуки Вікторія, Олег та Станіслав щиро сердечно вітають з 55-річчям від дня народження, яке він відзначав 5 грудня, любимого чоловіка, батька, тестя, свекра та дідуся – Михайла Івановича Тацина, жителя с. Карпатське, і бажають йому:

*Бажаєм здоров'я міцного – без нього не мілі ніякі діла,
В здоров'ї – багатство і радість, і більшого щастя нема.*

*Всього, що прекрасне у житті,
Від щирого серця бажаємо всі.
Хай щастя панує у Вашому домі,
І радість хай буде завжди.
Здоров'я міцного і щедрої долі
Хай Бог посилає на довгі роки!*



Дорогих батьків, дідуся і бабусю, прадідуся і прабабусю – Михайла Олександровича і Петрунелю Іванівну Шикоряків, жителів с. Ільник, з 50-річчям подружнього життя від щирого серця вітають 9 дітей, 17 онуків, 6 правнуків і бажають їм:

*Минуло вже піввіку з того часу,
Як в Вашому житті цвіла весна,
Скільки прожито й пережито разом,
І скроні побілила сивина.
Тож будьте нам здорові і щасливе,
Хай спільній шлях Ваш довго ще
цвіте,
Ну а сьогодні хай лунає пісня
Про весілля Ваше золоте!*



Церковний комітет і парафіяни щиро сердечно вітають з днем народження декана Турківського деканату УПЦКП, настоятеля храму св. Дмитра с. Вовче – Романа Йосиповича Кавчака і бажають йому міцного здоров'я, родинного тепла, світлої радості в житті, сімейного благополуччя, Господнього благословення.

*Кожен день – у будні і у свята
Сійте у серцях людських добро,
Ми Вам щиро хочем побажати,
Щоб зерно це щедро проросло.
Хай Господь здоров'я посилає,
Радості і щастя додає.
Дух Святий над Вами хай витає,
Бо Ви добрим пастирем в нас є.*



Колектив працівників Явірської ЗОШ I-III ст. щиро вітає з 70-річчям від дня народження, яке вона відсвяткувала 4 грудня, колишню вчительку математики – розумну, добру, порядну людину – Марію Степанівну Ігнацевич і бажає їй:

*Ваш ювілей – то мудрості пора.
Хай буде вдосталь і в житті, і в домі.
Здоров'я, щастя, злагоди, добра,
Добробуту та щирої любові!
Нехай незгоди всі Вас обминають,
Лише тепло і радість сходять на поріг.
Нехай здоров'я їх щастя Бог Вам посилає,
В душі не гасне світлий оберіг!*



У міській раді

ДЛЯ ПОКРАЩЕННЯ БЛАГОУСТРОЮ МІСТА

Недавно відбулося чергове засідання виконкуму Турківської міської ради. На ньому розглянуто питання про встановлення місця для торгівлі сільськогосподарської продукції та про покращення благоустрою району.

З метою недопущення вуличної торгівлі та встановлення місця для торгівлі сільськогосподарською продукцією, виконком міської ради вирішив встановити місце для торгівлі сільськогосподарською продукцією на площі Ринок – поруч будівлі колишнього "Універмагу". Громадяни, які торгуватимуть там сільськогосподарською продукцією, зобов'язані прибирати

Комарницька сільська рада повідомляє, що на території Комарницької сільської ради, в урочищі Ріка, Турківського району Львівської області відводиться земельна ділянка, площею 0,0100 га, для будівництва гаражів гр. Василю Івановичу Рику та Івану Миколайовичу Рику.

**А КРЕДИТНА СПІЛКА
ЦКС «Анісія»**

**КРЕДИТИ ГОТІВКОЮ
БЕЗ ЗАСТАВИ
до 30000 гривень
терміном до 2-х років**

КРЕДИТИ ДЛЯ:

- ◆ ПРИДБАННЯ РІЗНОМАНІТНИХ ТОВАРІВ
- ◆ ОПЛАТИ НАВЧАННЯ (на вигідних умовах)
- ◆ ПРИДБАННЯ ТА РЕМОНТУ ЖИЛЛА
- ◆ ВІДПОЧИНКУ, ОЗДОРОВЛЕННЯ, ПРОВЕДЕННЯ УРОЧИСТИХ ПОДІЙ ТА ІНШИХ ПОТРЕБ

УВАГА!

**ДЛЯ ПОСТИЙНИХ ПОЗИЧАЛЬНИКІВ
ДІЄ СИСТЕМА ЗНИЖОК**

ДЕПОЗИТИ у гривнях на різні терміни

www.anisia.lviv.ua
e-mail: cks.anisia@gmail.com

Ліц. Держріпостуг України сер. АВ №581568 від 11.11.2011 р.

м. Львів, пл. Ринок, 9
(вхід із вул. І.Федорова, 16)
тел.: 235-63-53, 235-80-97, (096)3889626.
м. Турка, вул. Міцкевича, 6 (пошта)
тел.:(0269) 321-91, (067)6741385.

за собою робоче місце, а комунальне підприємство "Турківське житлово-комунальне управління" має організовувати збрі коштів на прибирання території.

Щодо покращення благоустрою міста, то на виконкомі було вирішено зобов'язати установи, організації, підприємства усіх форм власності встановити рекламні вивіски та забезпечити їх освітлення у вечірній і нічний час, а також флагштоки для вивішування Державного прапора України у святкові дні. А для забезпечення громадського порядку підприємства і організації мають встановити на своїх приміщеннях відеокамери.

Також рішенням виконкуму рекомендовано організаціям, установам, підприємствам усіх форм власності у зимовий період проводити очистку тротуарів від снігового і льодового покриву та посыпати піскосумішшю прилеглу територію. З 25 грудня 2012р. по 15 лютого 2013 р. встановити у вікнах і вітринах магазинів святкову ілюмінацію.

Михайло ВАГІЛЬ,
заступник міського голови.

Bітасмо

Колектив терапевтичного відділу Турківської КЦРЛ щиро-сердечно вітає з ювілем молодшу медсестру відділу – Зеновією Іванівну Леньо і бажає їй міцного здоров'я, життєвого оптимізму, родинного тепла і Божої благодаті у житті.

*Від лиха та смутку, від горя й три-
воги*

*Хай Ангел з небес захистить Вас
крильми.*

*До щастя нехай Вас ведуть всі до-
роги –*

Цього Вам сьогодні бажаємо ми.



5 грудня відсвяткувала свій ювілей Зеновія Іванівна Леньо. Дорогу маму, люблячу бабусю, похресницю вітають син Сергій, дочка Марія, зять Міша, онуки Михайлик і Лілія, хрестна мама Ольга і зичать їй міцного здоров'я, довголіття, любові від рідних та близьких. Нехай добро, любов, прихильність долі, віддані друзі та рідні завжди супроводять Тебе на всіх Твоїх життєвих шляхах. Нехай Бог і доля дарують радісні дні, а зірки віщують тільки добре і прекрасне.

Твій ювілей – щаслива дата.

I сумувати тут не слід.

Нехай сьогодні наші привітання

У серці Твоєму залишать добрий спід.

Отож прийми найкращі побажання

Здоров'я, щастя та багато літ.

Всю доброту, яка існує в світі,

Всю радість, що живе серед людей,

Найкращі всі, що до вподоби квіти

Даруємо Тобі у цей святковий день.

Нехай Господь завжди у поміч буде,

А Мати Божа береже від зла.

Зичим Тобі здоров'я, щастя й сили,

Радості земної і тепла.



Завадівська сільська рада повідомляє про відведення земельної ділянки в урочищі Мальовець, площею 0,2000 га, для ведення ОСГ гр. Карпович Л.І.

Загублений студентський квиток, виданий Самбірським ТЕТІ на ім'я Марії Володимирівни Зелінки, вважати недійсним.

РЦЗ інформує

РИНОК ПРАЦІ ТУРКІВЩИНИ ЗА 11 МІСЯЦІВ 2012 РОКУ

Ринок праці Турківщини характеризується високим рівнем сільського безробіття, сезонністю надходження вакансій.

Так упродовж 11 місяців поточного року послугами служби зайнятості скористалося 1989 осіб. З них 1593 особи – жителі сільської місцевості. Серед безробітних 50 % становлять жінки, 54% - молодь, віком до 35 років. Найбільше звертаються особи, що перед звільненням з роботи займали робітничі місця, – 998 осіб (50%), посади службовців займали 525 (26%) осіб та 466 (23%) – це особи без професії або ті, що займають місця, що не потребують спеціальної підготовки.

Найбільше звертаються до центру зайнятості люди, звільнені з роботи по закінченню строкового трудового договору – 559 осіб (28%), розірвали трудові відносини з підприємством за згодою сторін 486 осіб (24%), 105 осіб (5%) звільнені з роботи за власним бажанням, 26 осіб (1%) вивільнені з підприємств у зв'язку з скороченням чисельності чи штату працівників. І лише одна особа звернулася до центру зайнятості, котра звільнена з роботи за порушення трудової дисципліни.

Упродовж січня-листопада поточного року послугами служби зайнятості скористалися 551(28%) особа з повною та базовою вищою освітою, 1008 (51%) осіб з професійно-технічною освітою та 430 (22%) – це особи з повною та базовою загальною середньою освітою.

На відміну від попередніх років, цьогоріч на регіональному ринку праці зафіксовано більше вільних робочих місць і вакантних посад. У січні-листопаді центр зайнятості володів відомостями про наявність 716 вакансій, що на 55 більше, ніж було у той же період минулого року.

Загалом у січні-листопаді цього року, за сприянням районної служби зайнятості, роботою забезпечено 686 осіб, що на 34 особи більше, ніж за відповідний період

минулого року. На робітничі місця працевлаштовано 54% осіб, на посади службовців – 20%, на місця, що не потребують спеціальної підготовки, працевлаштовано 26% незайнятих громадян.

До оплачуваних громадських робіт упродовж 11 місяців поточного року залучено 373 незайнятих громадян, торік – 365 осіб. Залучення безробітних до тимчасових робіт не тільки мотиває їх до продуктивної зайнятості, попілшує фінансові статки родин, а й приносить неабияку користь громаді. Так для прикладу,rukami безробітних виконувалися роботи щодо благоустрою придорожніх смуг автодоріг загальнодержавного призначення, у сільських радах – благоустрій територій, цвинтарів. Майже у кожному селі нашого району клієнти служби зайнятості працювали у лісогосподарських підприємствах на посадці та очистці лісу.

Упродовж січня-листопада поточного року статус безробітного на підприємця-початківця змінили 7 осіб. Вони отримали у службі зайнятості стартові кошти – одноразову виплату допомоги з безробіття для започаткування власної справи.

Інколи попит на робочу силу не відповідає пропозиції на ринку праці. З цією

метою центром зайнятості організовується професійне навчання за професіями, які актуальні на ринку праці. Так, за скеруванням центру зайнятості, упродовж 11 місяців 2012 року охоплено професійним навчанням 287 осіб, з них – 264 особи, після здобуття актуальних на ринку праці професій, працевлаштовано. Навчання проводилося за професіями: кухар, офіціант, продавець продовольчих товарів, електромонтер та ін. Велика увага приділяється навчанню робітничих професій, завдяки яким можна забезпечити себе роботою самостійно: основи підприємницької діяльності, столяр, електрозварник. Також, упродовж останніх років, державною службою зайнятості створено центри професійно-технічної освіти задля навчання дорослого населення, і це суттєво відрізняє їх від інших навчальних закладів.

Ринок праці як система суспільних відносин формується під впливом соціально-економічних процесів. Тому зняти напругу на ринку праці можна шляхом взаємопов'язаних заходів фінансового, правового та організаційного характеру. З 01.01.2013 року вступає в дію новий Закон «Про зайнятість населення», який значно розширить можливості щодо реалізації громадянами права на працю та є дієвим стимулом для легалізації трудових відносин і створення роботодавцями нових робочих місць.

Ольга БЕСЕДІН,
начальник відділу сприяння працевлаштуванню
Турківського РЦЗ.

Вітасмо

Дорогуеньку донечку, онучку і племінницю Адріану Ігорівну Галишин з Турків з 10-річчям від щирого серця вітають мама Марія, тато Ігор, бабусі Люба і Ольга, дідуся Микола і Микола, стрік Микола і бажають їй міцного здоров'я, щасливої долі, гарних і вірних друзів, Божого благословення. До побажань приєднуються учні 4-А класу Турківської ЗОШ І-ІІІ ст. №1.

Виростай розумна, добра і красива,
Виростай на радість рідним і батькам.

Будь в житті щасливою,
Успіх завжди май.

Щоб у Тебе під ногами квіти розцвітали,
Щоб не знала у житті

Ти горя і біди,
Щоби мрії й плани всі

Твої збувалися,
Сонечко всміхалося

всюди і завжди.



Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ щиро сердечно вітають з 65-річчям молодшу медсестру дільничної лікарні с. Верхнє Висоцьке – Олесю Корнелівну Грицу і бажають їй міцного здоров'я та життєвої наснаги, щастя, злагоди, добробуту та Божої опіки у житті.

Хай радість наповнює кожну годину,
Від лиха боронить молитва свята,

Хай легкою буде життєва стежина
На многій, щасливій

благій літі!

Нам пишуть

ЩИРО ВДЯЧНА ЗА СВЯТО ДЛЯ ДУШІ

Першовересень 2012 року. Стою біля вікна і дивлюся, як по дорозі йдуть учні до школи. Дивлюся, а думкою лину в той незабутній першовересневий день 1950 року, коли я, випускниця Охтирського педучилища Сумської області, за скеруванням приїхала в Нижненську семирічну школу працювати вчителем початкових класів. Через 2 роки мене (за сімейними обставинами) переводять у Верхньовисоцьку СШ вчителем української мови та літератури.

39 років, кожного дня, переступаючи поріг класу, присмно хвилювалася: якою буде розмова з учнями, як досягти взаєморозуміння в оволодінні навчальною програмою, в підготовці до життя, до визначення свого місця в житті, у творенні духовної краси, майбутнього України. З вирішенням таких проблем своєї педагогічної праці й пролетіли найкращі роки моєї життя. Слава Богу, дожила до щастя проводжати онука Івасика до школи, і так хочеться з ним переступити поріг рідної школи, зустрітися з учнями, але..., як співається у пісні, «Літа на зиму повернули».

Та тут несподівана радість: внучка Людочка – одинадцятилітка – приносить запрошення на зустріч ветеранів педагогічної праці з учнями й учителями Верхньовисоцької СШ.

Нарешті настав довгоочі-

куваний четвер, 22 листопада. Ми з Марією Дмитрівною Ковалів під'їхали до школи. Нас, як дорогих гостей, зустріла директор школи Євгенія Романівна Кропивницька. Тут підійшла й колишня вчителька української мови Софія Іванівна Гуляк. То була зустріч зі слізами на очах.

Заходимо в зал, який зустрічає нас оплесками. Боже май! Та майже усі вчителі – наші учні! Марія Дмитрівна, Софія Іванівна і я були безмежно раді і щасливі, бо наші вихованці цього святочного вечора на кілька годин повернули нас у ті незабутні роки, коли вони були учнями, а ми – їхніми вчителями. Це незмірне щастя: бачити своїх учнів, які пішли по наших стежках на освітянську ниву, несучи в своїх серцях часточку наших переконань і знань, нашу любов до них.

Спогади... Спогади...

До Міжнародного дня інвалідів

ОБДІЛЕНІ ЗДОРОВ'ЯМ, АЛЕ СИЛЬНІ ДУХОМ

Минулої п'ятниці в актовому залі Турківської дитячої музичної школи, з нагоди Міжнародного дня інвалідів, відбувся круглий стіл для дітей з особливими потребами, який організував і провів районний центр соціальних служб для сім'ї, дітей і молоді. Присутнім талановиті діти показали виставку своїх робіт – вишивки, малюнки, іконопис. Відкрила зустріч, на яку діти-інваліди прийшли разом зі своїми родичами, директор РЦ СССДМ Ірина Федорко.

Слово для виступу було надано заступнику начальника районного управління праці і соціального захисту населення Турківської РДА Богдану Бегею. “Мати в сім'ї таку хвору дитину – це велика проблема. Але життя на цьому не зупиняється, – сказав він. – Можна би взяти за приклад паралімпійців, які, маючи на Турківщині спортивно-реабілітаційний центр, часто бувають у нас. Попри всі свої величезні проблеми зі здоров'ям, ці люди не втрачають оптимізму,

Після урочистої частини вечора незабутньої зустрічі одинадцятилітка Людмила Бабуніч привітала гостей, а учнівський хор виконав кілька зворушливих пісень. Дівчатка-семикласниці Оля Височанська, Лілія Попівняк, Марина Бурчин, Іванна Матляк потішили нас чудовим танком.

На закінчення незабутньої, хвилюючої зустрічі вчителі, з допомогою чарівниць-кухарок шкільної їdalnі Іванни Мершинець та Романії Мандзяк підготували святочну вечерю.

Тож, шановна редакціє, прошу через Вашу газету, від імені педагогів-ветеранів, подякувати директору школи Євгенії Романівні Кропивницькій, її заступнику з виховної роботи Валентині Юріївні Іжик та керівників художніх виступів Любі Лук'янівні Мандзяк, всім учителям, що подарували нам таке чарівне, незабутнє свято. Всім Вам, дорогі наші колеги, земний уклін, найкраші побажання в житті і в нелегкій праці на освітянській ниві.

Галина БАБУНИЧ,
вчитель-пенсіонер Верхньовисоцької середньої школи.

Вітаємо

Дорогочого чоловіка, дбайливого, турботливо-батькового батька, доброго дідуся і прадідуся – жителя с. Мельничне – Михайла Васильовича Сакала – з 80-річчям від дня народження (яке він відзначає 9 грудня), щиро вітають дружина Анеля, дочка Марія з зятем Михайллом – з м. Турка; дочка Людмила з зятем Андрієм – з м. Ужгород; дочка Оксана з зятем Володимиром – з м. Ужгород, дочка Антоніна з зятем Михайллом – з м. Ужгород; невістка Валентина із Свердловська, син Ігор з невісткою Оксаною – з с. Мельничне, син Микола з невісткою Іриною – з м. Турка, 15 онуків та 10 правнуків. Ювілярові усі вони бажають міцного здоров'я, шані, поваги від людей і прожити ще багато-багато років.

**Летять літа, мов бистрі води,
І не вернути їх назад.
А нам не віриться сьогодні,
Що Вам уже – 80!
Хай нових днів ще буде безліч,
Без ліку щастя і пісень.
Прийміть вітання найщиріші
В цей світлий, ювілейний день.**



тврді духом і горячі бажанням працювати так, що дай Боже, здоровим людям мати стільки натхнення, скільки мають його вони. Тож я вам усім бажаю доброго здоров'я, і ніколи не втрачати надії в житті". Також Богдан Іванович дав вичерпні відповіді на запитання, які хвилювали батьків, що мають дітей з особливими потребами.

Виступили перед присутніми Ірина Яворська – головний спеціаліст Турківського РЦЗ, а також начальник служби у справах дітей Турківської РДА – Ірина Стебівка. Сприяли проведенню круглого столу районне Товариство Червоного Хреста (Іванна Баран) та благодійний фонд "Милосердя" (Миррослава Калинич).

У невимушений, теплій атмосфері пройшла ця зустріч. Відбувся й невеликий концерт, де діти-інваліди – хто в котрій раз (бо були серед них учасники обласного фестивалю для дітей з особливими потребами "Повір у себе"), а хто вперше, показали свої, даний Богом талант. Запрошеним були вручені подарунки. 30 дітей-інвалідів з особливими потребами стоять нині на обліку в РЦ СССДМ. Їм, а також усім тим, що терплять скрутну, хворіють або почуються самотніми, несімо радісну усмішку, даруймо їм свою турботу, любов, підтримку – від щирого серця.

Ольга ТАРАСЕНКО.

Зверніть увагу

ЗАМІНИ ВИДУ ЕКОНОМІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Це обов'язково зробити до кінця 2012 року

Відповідно до пункту 1 наказу Державного комітету України з питань технічного регулювання та споживчої політики, від 11 жовтня 2010 року «457 «Про затвердження та скасування національних класифікаторів», з 1 січня 2012 року набрав чинності національний класифікатор України ДК 009:-2010. «Класифікація видів економічної діяльності» (далі - КВЕД-2010).

Дія цього наказу поширюється на всі юридичні особи, незалежно від організаційно-правової форми та підпорядкування, а саме: суб'єкти підприємницької діяльності, громадські організації, політичні партії, органи державної влади, органи місцевого самоврядування, установи, профспілки, релігійні організації тощо та фізичні особи-підприємці.

Звертаємо увагу всіх кері-

вників юридичних осіб, незалежно від організаційно-правової форми, та фізичних осіб-підприємців, які протягом 2012 року не провели заміну виду економічної діяльності – обов'язково до кінця 2012 року звернутися до державного реєстратора щодо внесення змін.

За несвоєчасну заміну КВЕДів (код виду економічної діяльності) персонально несе відповідальність керів-

ник або засновник юридичної особи чи фізична особа – підприємець.

На сьогоднішній день не звернулися до державного реєстратора біля 200 фізичних осіб-підприємців та 200 юридичних осіб. До кінця року залишилось 20 днів.

Згідно вище вказаного наказу Державного комітету України з питань технічного регулювання та споживчої політики, заміну КВЕД-2005 на КВЕД-2010 необхідно провести до кінця 2012 року. Для проведення зміни видів економічної діяльності керівник юридичної особи чи фізична особа-підприємець зобов'язані заповнити реєст-

раційну картку № 4 та відповідно 11 і прописати обов'язково вид діяльності юридичної особи або вид діяльності фізичної особи-підприємця та подати державному реєстратору Турківської райдерждміністрації для внесення запису до Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців.

Для забезпечення доступності та відкритості матеріалів із впровадження КВЕД-2010, створено сервіс для визначення кодів видів економічної діяльності за КВЕД-2005 та КВЕД-2010, який розміщено на головній сторінці офіційного веб-сайту Держкомстату (www.ukrstat.giv.ua)

На даному сайті є можливість використати у якості допоміжного матеріалу перевідні таблиці від КВЕД-2005 до КВЕД-2010, в яких вміщено інформацію щодо типу перекодування видів економічної діяльності.

Софія МОРУЖКО,
державний реєстратор.

Служба –101

РЯТУЮЧИ ОНУКІВ, ОТРИМАВ СИЛЬНІ ОПІКИ

2 грудня, близько 9.00 год., загорівся дерев'яний житловий будинок у с. Либохора. Прибувиши на місце події, підрозділи пожежно-рятувальної служби приступили до негайнога гасіння пожежі. Вогонь поширювався дуже швидко, тому встиг знищити житловий будинок повністю. За дягілами професійним діям рятувальників, не було допущено поширення вогню на сусідні споруди. Причина та збитки, завдані пожежею, ще встановлюються.

Коли виникла пожежа, у хаті залишалися дідусь і четверо його онуків. Двоє дітей і дідусь поралися по господарству, ще двоє онуків були в будинку, але, вибивши вікно, вони зуміли врятуватися. Побачивши, що горить оселя, дідусь згадав про дітей, і не знаючи, що вони уже покинули палаючий будинок, кинувся рятувати їх. Весь обгорілий, він уже не мав сили самотужки вибратися з приміщення, звідси його внесли через вікно сусіди. Як наслідок, 64-річний чоловік отримав важкі термічні опіки 3-4 ступеня важкості.

– Потерпілого було доставлено у Турківську центральну районну лікарню, у реанімаційне відділення, – розповідає завідувач хірургічного відділу Микола Галишин. – Затим, надавши необхідну медичну допомогу, хворого оперативно відправили до Львова, в обласний опіковий центр на лікування.

За словами рідних, з якими я розмовляла 4 грудня, стан дідуся-рятівника на той час залишався дуже важкий. Життя його – на волосинці. Вся надія – на Господа і на медиків.

Родина залишилася без житла, без теплого одягу, тому просить всіх небайдужих допомогти, хто чим може, а також коштами. Гроші передають на рахунок №161106 в ТВБВ №10013/021 м. Турка на ім'я – Мельникович Петро Миколайович. Телефон батька – 0961104708.

Проявімо милосердя.

Ольга ТАРАСЕНКО.

**Прайскурант
закупівельних цін на ВРХ (в
грн.) за 1 кг живої ваги ПФ
«Білаки» м. Самбір**

ВРХ	Закупівельна ціна
Бички попад 450 кг	15.00
Молодняк, вища	12.80
Молодняк середньої вгод.	10.95
Молодняк, нижче середньої вгод.	9.55
Молодняк, худа	6.80
Доросла вищої вгод.	11.60
Доросла середньої вгод.	10.70
Доросла нижче середньої вгод.	9.25
Доросла худа	6.00
Коні I кат.	10.00
Коні II кат.	9.00
Свині	15.30
Свиноматки	13.30

Іван СТРУЦЬ,
начальник управління АПР райдерждміністрації.

Продається екскаватор, марки ЕО 2621, об'єм двигуна 7430 м куб. Рік випуску – 2004. Дзвонити по телефону: 0951586358.

Завадівська сільська рада повідомляє про відведення земельної ділянки в урочищі Мальовець, площею 0,1500 га, для ведення ОСГ гр. Лоневському М.І.

Для розширення філій в м. Сambір терміново потрібні працівники різних спеціальностей.

Вакансії різні. Досвід не обов'язковий. Вік від 18-ти років.

З/п від 2000 грн/міс.

Іногороднім – допомога з житлом.

Тел.: (096) 343-83-00.

Чудова нагода!

Mary Kay запрошує!

Прийміть участь в акції: відправте sms зі словом меріей на номер 0509553486.

Та отримайте персональну картку клієнта.

На кожного учасника акції чекають подарунки!

– вартість sms згідно з тарифним планом вашого оператора;

– консультанти компанії в акції участі не беруть.

Турківська міська рада повідомляє, що за межами м. Турка, в урочищі Біля лікарні, відводиться земельна ділянка, площею 0,0925 га, для ведення індивідуального дачного будівництва.



Продається автомобіль ВАЗ-2109, 1988 р. в., колір – бежевий, не гнилий, у добром стані.

Ціна – договірна.
Тел.: 0995458554.

Продається будинок у м. Турка: 120 кв. м. Є газ, вікна металопластикові.

Ціна – договірна.

Тел.: 0968372071.

Втрачено печатку Турківського дочірнього лісогосподарського підприємства ДЛГП «Галсільліс», код ЗКПО 31147847, вважати недійсною.

Продається автомобіль ВАЗ-2105 у добром стані. Не гнилий. Двигун – після капітального ремонту.

Ціна – договірна.
Тел.: 0990930645, 0967861972.

Продається квартира (76кв.м.), з земельною ділянкою (0,05га), в Турці, по вул. Січових Стрільців, 35 (навпроти поліклініки). Тел.: 0506704538 – Світлана Луківна.

METALO ЧЕРЕПИЦЯ ПРОФІЛЬ

Німецька сталь від виробника
Січові січки

PROFIL FAKRO (067) 672 85 70 м. Турка, вул. І.Франка, 1а

Ю.КОМ ВСЕ ДЛЯ ДАХУ

СПІВЧУВАЄМО

Педагогічний колектив Ісаївського НВК висловлює щире співчуття вчителю англійської мови Іванні Кузьмівні Павлечко з приводу смерті свекрухи – Марії Степанівни.

Працівники Ільницького НВК висловлюють глибоке співчуття вчителю історії Михайлу Івановичу Павлечку і кухарю дошкільного закладу Наталії Іванівні Павлечко з приводу тяжкої втрати – смерті матері і свекрухи.

Виконавчий комітет та депутатський корпус Нижньоильницької сільської ради висловлюють щире співчуття депутатів сільської ради Миколі Юрковичу Квичу з приводу тяжкої втрати – смерті матері.

Учні 8 класу Ільницького НВК висловлюють щире співчуття класному керівникові Михайлові Івановичу Павлечку з приводу тяжкої втрати – смерті матері – Марії Степанівни.

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття оператору газової котельні Ярославу Михайловичу Кузьо з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

ЗАОЩАДЖУЙТЕ НА КРЕДИТАХ

від 5000 грн.
до 500000 грн.

ГРОШІ

На будь-що.

За детальну інформацію звертатися:

Тел.: (096) 959-44-37,
(093) 548-37-10

Адреса: м. Львів, вул. Чернивецька, 9, 2 поверх, офіс 9,
р-н Приміського вокзалу

ДЛ Фінанс-Інвест

«БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року. Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2682 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27.

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).

E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка – **Костянтин Малетич**.

Відповідальна за випуск – **Ольга Тарасенко**.

– матеріали рекламного характеру.

